

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC MEMPHRÉMAGOG
MUNICIPALITÉ DU CANTON DE STANSTEAD

**By-law no 347-2013
amending by-law no 263-2004
regarding the connections of
water and sewers entrance to
the public mains and the
installation of safety valves**

WHEREAS that the municipality had adopted in 2004 the by-law no 263-2004 regarding the connection of water and sewers entrance to the public mains and the installation of safety valves;

WHEREAS that the said by-law needs to be amended concerning the authorized persons to complete the works for the connection.

WHEREAS that the notice of motion was given at the regular meeting on May 1st 2013.

THE COUNCIL DECREES THE INFORMATION BELOW:

Article 1

Preamble is integral part of the present by-law.

Article 2

The main purpose of the present by-law is to amend the by-law no 263-2004 concerning the connection of water and sewers entrance to the public mains and the installation of safety valves.

Article 3

Article 2 of the by-law no 263-2004 is replaced by the following:

Works of connection or disconnection of private water and sewer pipes with the public mains and their maintenance are done by the Municipality (or under its surveillance), and this, at the owner's cost. The cost for repairing the road, pavement and sidewalks, if necessary, are part of these costs.

Article 4

The present by-law comes into force according to the Law.

Eric Evans, mayor

Me Josiane Hudon, Director General and secretary-treasurer

Notice of motion: May 1st, 2013

Adoption: June 5th, 2013

Public Notice of entry into force: June 11th, 2013

THE PRESENT VERSION IS NOT OFFICIAL, THUS THE FRENCH TEXT PREVAILS.

***PLEASE NOTICE THAT THE ENGLISH VERSION ONLY PRESENTS A RESUMÉ
OF THE FRENCH VERSION AND IT IS NOT REPRODUCED IN ITS ENTIRETY.***